

# NASZA Trójmieś

miesięcznik  
Rady i Urzędu  
Gminy

NR 3 (68) ROK VII

MARZEC 1999 r.

ISSN 1506-0470

Nakład 800 egz.

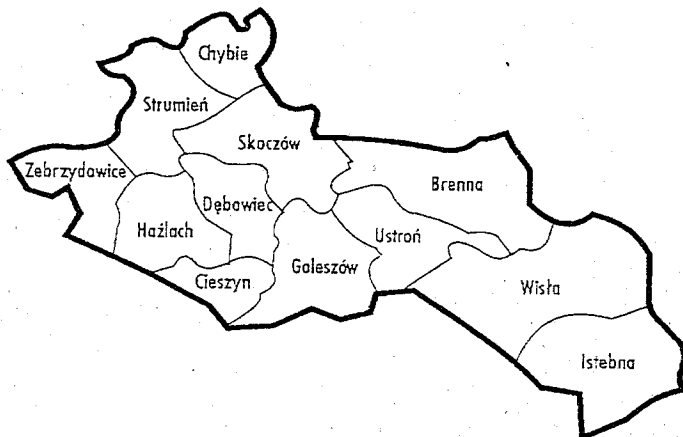
Cena 60 gr

## NOWY POWIAT CIESZYŃSKI

### Szanowni Państwo

W dniu 1.01.1999 roku na podstawie ustawy z dnia 5 czerwca 1998 roku o samorządzie powiatowym (Dz. U. nr 51 poz. 578) rozpoczął funkcjonowanie Powiat Cieszyński. Powiat obejmuje obszar miast: Cieszyn, Ustroń, Wiśla i gmin: Brenna, Chybie, Dębowiec, Goleszów, Hażlach, Istebna, Skoczów, Strumień, Zdobrowice. Siedzibą powiatu jest miasto Cieszyn.

Powiat ma osobowość prawną i wykonuje określone ustawami zadania publiczne. Mieszkańcy powiatu tworzą z mocy prawa wspólnotę samorządową.



## INFORMACJE ADRESOWE

Starostwo Cieszyńskie obecnie pracuje w dwóch miejscach: Przy ul. Bobreckiej 29 w Cieszynie (dawna Cefana) znajdują się:

- biura Starosty i Wicestarosty (tel. 8525 280),
- Wydział Spraw Społecznych,
- Wydział Promocji i Ochrony Zdrowia,
- Wydział Finansowy,
- Wydział Organizacyjny,
- Biuro Rady Powiatu.

Połączenie z powyższymi komórkami organizacyjnymi poprzez centralę telefoniczną nr 8510 444, fax nr 8510 775.

W dawnej siedzibie Urzędu Rejonowego przy ul. Szerokiej 13 znajdują się:

- Wydział Ziemi, w którego skład wchodzi:
- Oddział Geodezji Nieruchomości,
- Oddział Ochrony Środowiska, Rolnictwa i Leśnictwa,
- Oddział Budownictwa i Architektury,
- Oddział Ewidencji Kierowców i Pojazdów (dawny O/Komunikacji); tel. centrali 8525 711, fax 8525739.

W sprawach skarg i wniosków Starosta przyjmuje strony we wtorki od godz. 8.00 do 15.00 w siedzibie Starostwa Powiatowego przy ul. Bobreckiej 29, pokój 102 (I piętro).

Wszystkim Kobietom w Dniu Ich Święta zdrowia,  
uśmiechu w każdym dniu oraz pomyślności  
w życiu osobistym i pracy zawodowej

Życzy Wójt Gminy  
i Zespół Redakcyjny

## SZKOŁY PO NOWEMU

W związku z wprowadzeniem reformy oświaty od 1 września 1999 r. publikujemy wyciąg Ustawy z dnia 8 stycznia 1999 r. Przepisy wprowadzające reformę ustroju szkolnego (Dz. U. Nr 12, poz. 96) Art. 2.

1. Dotychczasowe szkoły podstawowe z dniem 1 września 1999 r. stają się sześcioletnimi szkołami podstawowymi, o których mowa w ustawie wymienionej w art. 1.
2. Gimnazja są tworzone z dniem 1 września 1999 r. Tworzenie gimnazjów w roku 1999/2000 następuje po uzyskaniu pozytywnej opinii właściwego kuratora oświaty.
3. Szkoły ponadgimnazjalne są tworzone z dniem 1 września 2002.

### Art. 4.

1. Z dniem 1 września 1999 r. uczniowie klas I-VI dotychczasowych szkół podstawowych stają się uczniami odpowiednich klas sześciolletniej szkoły podstawowej.
2. Z dniem 1 września 1999 r. uczniowie, którzy ukończyli klasę szóstą, oraz uczniowie klasy siódmej, którzy nie otrzymali promocji do klasy ósmej, dotychczasowych szkół podstawowych stają się uczniami pierwszej klasy gimnazjum.
3. Świadectwo ukończenia klasy szóstej w roku szkolnym 1998/1999 jest równoważne ze świadectwem ukończenia szkoły podstawowej.
4. Na świadectwach, o których mowa w ust. 3, umieszcza się następującą adnotację: „Świadectwo niniejsze jest równoważne ze świadectwem ukończenia szkoły podstawowej”.

(cd. na str. 2)

W gminie Istebna planujemy docelowo utworzenie 1 (jednego) gimnazjum.

W okresie przejściowym oddziały gimnazjalne będą zlokalizowane w trzech szkołach tj. Szkole Podstawowej nr 1 w Istebnej, w Szkole Podstawowej nr 1 w Jaworzynce i w Szkole Podstawowej nr 1 w Koniakowie.

Zgodnie z tymi propozycjami uczniowie z Rastoki, Zaolzia i Zapasiek tj. ze Szkół nr 2 będą kontynuowali naukę w oddziałach gimnazjalnych utworzonych w Szkołach nr 1.

Rada Gminy w Istebnej planuje budowę gimnazjum we wsi Istebna.

(cd. ze str. 1)

5. Świadczenia ukończenia klasy szóstej lub siódmej, posiadane przez osoby, które przed rokiem szkolnym, o którym mowa w ust. 3, nie ukończyły szkoły podstawowej, uprawniają do kontynuowania nauki w gimnazjum odpowiednio w klasie pierwszej lub drugiej.

**Art. 5.**

1. Uczniowie będący w dniu 1 września 1999 r. uczniami klas ósmych dotychczasowych szkół podstawowych kończą te szkoły na dotychczasowych zasadach oraz kontynuują naukę w szkołach ponadpodstawowych i kończą te szkoły na zasadach obowiązujących przed tym dniem.
2. Uczniowie klas ósmych, którzy w roku szkolnym 1999/2000 nie otrzymali promocji, stają się uczniami klasy drugiej gimnazjum.
3. Świadczenie ukończenia ośmioklasowej szkoły podstawowej uprawnia od dnia 1 września 2002 r. do kontynuowania nauki w szkołach ponadgimnazjalnych.

**Art. 6.**

1. Uczniowie będący w dniu 1 września 1999 r. uczniami klas ósmych dotychczasowych szkół podstawowych realizują obowiązek szkolny w tych szkołach, a po ich ukończeniu realizują obowiązek nauki w publicznych lub niepublicznych szkołach ponadpodstawowych albo w formach pozaszkolnych do ukończenia 18 roku życia.
2. Uczniowie, którzy w dniu 1 września 1999 r. ukończyli dotychczasową szkołę podstawową, realizują obowiązek nauki w publicznych lub niepublicznych szkołach ponadpodstawowych albo w formach pozaszkolnych do ukończenia 18 roku życia.
3. Przepis ust. 2 stosuje się również do osób, które przed dniem 1 września 1999 r. ukończyły szkołę podstawową i nie kontynuują nauki, a w dniu 1 września 1999 r. nie ukończyły 18 roku życia.

**Art. 7.**

1. Stanowisko dyrektora nowo tworzonego gimnazjum publicznego może zostać powierzone nauczycielowi wskazanemu przez organ prowadzący bez ogłaszania i przeprowadzania konkursu, jednak na czas nie dłuższy niż do dnia 31 sierpnia 2002 r. Wymagania, jakim powinna odpowiadać osoba zajmująca stanowisko dyrektora gimnazjum, określają odrębne przepisy.
2. Przepis art. 36 a ust. 2 ustawy, o której mowa w art. 1 stosuje się odpowiednio.

**Art. 8.**

1. Rady gmin, do dnia 15 marca 1999 r. ustalać sieć gimnazjów

publicznych prowadzonych przez gminy oraz granice ich obwodów.

2. Organy prowadzące gimnazja publiczne powierzą, do dnia 15 kwietnia 1999 r. stanowiska dyrektorów gimnazjów, z tym że ich objęcie następuje z dniem 1 września 1999 r.

**Art. 9.**

Nauczyciele gimnazjum muszą posiadać kwalifikacje określone w odrębnych przepisach.

- Art. 10. Obwód gimnazjum publicznego, prowadzonego przez gminę, może obejmować obszary należące do sąsiadujących gmin, jeżeli gminy te zawrą umowę o współdziałaniu zgodnie z odrębnymi przepisami.

**Art. 11.**

1. Osoby prawne i fizyczne, zamierzające założyć i prowadzić gimnazja publiczne od dnia 1 września 1999 r., powinny złożyć wnioski o udzielenie zezwolenia nie później niż do dnia 31 maja 1999 r.
2. Osoby prawne i fizyczne, zamierzające założyć i prowadzić niepubliczne gimnazja od dnia 1 września 1999 r., powinny złożyć wnioski o wpis do ewidencji nie później niż do dnia 31 maja 1999 r.
3. Gimnazja publiczne i niepubliczne założone z dniem 1 września 1999 r. przez osoby prawne i fizyczne otrzymują dotacje z budżetu gminy z dniem rozpoczęcia działalności.

**Art. 12.**

1. Nowo utworzone i istniejące w dniu 1 stycznia 1999 r.:
  - 1) niepubliczne przedszkola, w tym specjalne, dotychczasowe ośmioletnie szkoły podstawowe, w tym z oddziałami integracyjnymi, z wyjątkiem szkół podstawowych specjalnych oraz szkół artystycznych otrzymują dotacje z budżetu gminy.
  - 2) niepubliczne dotychczasowe ośmioletnie szkoły podstawowe specjalne i szkoły ponadpodstawowe o uprawnieniach szkół publicznych, w tym z oddziałami integracyjnymi, otrzymują dotacje z budżetu powiatu.
  - 3) szkoły niepubliczne nie posiadające uprawnień szkół publicznych mogą otrzymywać dotacje z budżetu powiatu.
2. Szczegółowe zasady udzielenia dotacji, o których mowa w ust. 1, określa organ stanowiący właściwej jednostki samorządu terytorialnego.
3. Niepubliczne szkoły artystyczne otrzymują dotacje od ministra właściwego do spraw kultury.

*Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej*  
A. Kwaśniewski

## ZADANIA POWIATU

Powiat wykonuje określone ustawami zadania publiczne o charakterze ponadgminnym w zakresie:

- 1) edukacji publicznej,
- 2) promocji ochrony zdrowia,
- 3) pomocy społecznej,
- 4) polityki pro rodzinnej,
- 5) wspierania osób niepełnosprawnych,
- 6) transportu i dróg publicznych,
- 7) kultury i ochrony dóbr kultury,
- 8) kultury fizycznej i turystyki,
- 9) geodezji, kartografii i katastru,
- 10) gospodarki nieruchomości,
- 11) zagospodarowania przestrzennego i nadzoru budowlanego,
- 12) gospodarki wodnej,
- 13) ochrony środowiska i przyrody,
- 14) rolnictwa, leśnictwa i rybactwa śródlądowego,
- 15) porządku publicznego i bezpieczeństwa obywateli,
- 16) ochrony przeciwpożarowej i zapobiegania innym nadzwyczajnym zagrożeniom życia i zdrowia ludzi oraz środowiska,
- 17) przeciwdziałania bezrobociu oraz aktywizacji lokalnego rynku pracy,
- 18) ochrony praw konsumenta,
- 19) utrzymania powiatowych obiektów i urządzeń użyteczności publicznej oraz obiektów administracyjnych,
- 20) obronności,
- 21) promocji powiatu,
- 22) współpracy z organizacjami pozarządowymi.

## Jeszcze o podatkach od posiadania psów

Przypominam, że termin płatności podatku od posiadania psa upływa 30 kwietnia br. Podatek płatny jest bez wezwania.

Stawka podatku od posiadania psa wynosi 25 zł.

Zwolnienia od tego podatku obejmują:

- gdy pies jest pomocą dla osób kalekich (niewidomych, głuchoniemych, niedołączych),
- osoby w wieku powyżej 70 lat, prowadzące samodzielnie gospodarstwo domowe - za jednego psa,
- psów pilnujących gospodarstwa rolnego - po dwa psy na każde gospodarstwo.

*Teresa Easzevska*  
Sekretarz Gminy

## Decyzja

### o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu

Stosownie do przepisów art. 107 Kodeksu Postępowania Administracyjnego oraz art. 1 ust. 2, art. 39, art. 40 ust. 1 i 3, art. 42 i art. 46 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 48 poz. 415) po rozpatrzeniu wniosku:

**Telekomunikacji Polskiej S.A. Zakład Telekomunikacji Bielsko-Biała**

z dnia 17.02.1999 r., który złożono kompletny w Urzędzie Gminy Istebna w dniu 01.03.1999 r. dotyczy zagospodarowania: na działkach stanowiących własność jednostek państwowych i osób fizycznych wg zał. Nr 1-22 we wsiach Istebna, Jaworzynka, Koniaków

Projektowana inwestycja położona jest w jednostkach:

Obszar Usług Turystyki i Rekreacji - UT 1" z podstawowym przeznaczeniem gruntów pod obiekty bazy noclegowej i gastronomicznej oraz urządzenia sportu i rekreacji.

Obszar Użytkowy Rolnych - R" z podstawowym przeznaczeniem gruntów pod uprawy rolne.

„Obszar Leśny - ZL” z podstawowym przeznaczeniem gruntów pod kompleksy leśne.

„Obszar Obsługi Leśnictwa - UL” z podstawowym przeznaczeniem gruntów pod obiekty i urządzenia bezpośrednio związane z gospodarką rolną i leśną.

„Obszar Tras Komunikacyjnych - TK” z podstawowym przeznaczeniem gruntów pod istniejące oraz projektowane drogi wraz z urządzeniami towarzyszącymi (przystanki, stacje, zatoki).

„Obszar Usług - UU” z podstawowym przeznaczeniem gruntów pod lokalizację obiektów usług handlu, gastronomii, rzemiosła, turystyki, łączności oraz obiektów obsługi ruchu turystycznego.

„Obszar Mieszkaniowo - Usługowy - MU 1” z podstawowym przeznaczeniem gruntów pod zabudowę jednorodziną wraz z towarzyszącymi obiektami usługowymi.

„Obszar Mieszkaniowo - Usługowy - MU 2” z podstawowym przeznaczeniem gruntów pod zabudowę jednorodziną wraz z towarzyszącymi obiektami usługowymi.

„Obszar Mieszkaniowo - Zagrodowy - MZ 1” z podstawowym przeznaczeniem gruntów pod zabudowę jednorodziną i zagrodową.

Dla wszystkich tych jednostek:

Dopuszcza się lokalizację sieci i urządzeń infrastruktury technicznej - pod warunkiem braku możliwości ich trasowania lub lokalizacji poza danym terenem.

Zgodnie z ustaleniami Miejscowego Ogólnego Planu Przestrzennego Zagospodarowania gminy Istebna, zatwierdzonego Uchwałą Nr IV/16/94 z dnia 5 września 1994 r. opublikowaną w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego Nr 10/94 z dnia 28 września 1994 r.

ustalam

warunki zabudowy i zagospodarowania terenu dla inwestycji polegającej na budowie:

teletechnicznej sieci rozdzielczej dla potrzeb koncentratora CS Istebna

- długość trasy 32,0 km

- lata realizacji 1999/2000

**Warunki jakie musi spełnić zamierzona inwestycja:**

- Inwestor winien uzyskać uzgodnienia z wszystkimi dysponentami uzbrojenia podziemnego, nadziemnego, administratorami

cieków wodnych oraz dróg.

- Na inwestorze ciąży obowiązek dokonania uzgodnień z właścicielami gruntów.

- W miejscach zjazdów z dróg na działki indywidualne lub w miejscach przejścia pod drogami (wojewódzka, gminną i drogami prywatnymi) należy wykonać odpowiednie zabezpieczenie kabla Zezwolenie na budowę wydane zostanie przez Starostę Powiatu w Cieszynie po przedłożeniu: Kompletu dokumentów określonych w art. 33 i 34 ustawy prawo budowlane (Dz. U. Nr 89 poz. 414 z 1994 r.)

Pozytywnych uzgodnień z:

- Przedsiębiorstwem Usług Geodezyjnych w Wiśle.

- Beskidzką Energetyką S.A. Zakład Energetyczny Cieszyn,

- Administratorami dróg wojewódzkich, powiatowych,

- Urzędem Gminy Istebna w sprawie przejścia przez drogi i grunty gminne.

Decyzja o ustaleniu warunków zabudowy jest ważna 1 rok od daty jej wydania.

Od decyzji przysługuje stronom prawo wniesienia odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego Województwa Śląskiego za pośrednictwem Wójta Gminy Istebna w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Zastępca Wójta  
Bogusław Juroszek



### SIKORY

Należą do pospolitych ptaków okolic Istebnej. Wyróżnić można sześć gatunków. Najpospolitsze są sikory bogatki przebywające często w ogrodach i zagajnikach, oraz sikory sosnowki, które spotykane są w lasach iglastych. Następna jest sikora modra, wyróżniająca się niebieską czapczką. Mniej spotykana o szczególnym wyglądzie jest sikora czubatka. Jak sama nazwa wskazuje posiada na głowie ostro zakończony czubek. Podobnymi do siebie, lecz mniej kolorystycznymi są sikory: uboga i czarnogłowa. Jedynie biały odcień na skrzydłach sikory czarnogłowej odróżnia je od siebie. Szczególną cechą wszystkich sikor jest sposób ich odżywiania się. Spożywają dziennie tyle pokarmu ile ważą, a ich ciężar waha się od 8 do 21 grama. Pokarmem są owady i ich jajeczka, a w zimie nasiona oleiste i tłuszcze podawane w karmiku. W zimie sikory nie odlatują, lecz niekiedy wędrują.

Te piękne kolorystycznie ptaki zasługują na szczególne wyrazy podziwu i opiekę ze strony człowieka, gdyż są bardzo pożyteczne, a każdy jest chroniony. Pomóżmy im przez zimowe dokarmianie i wiosenne rozwieszanie budek lęgowych, by w przyszłości móc słyszeć ich wspaniały śpiew.

Jarostaw Gil

# AKTUALNOŚCI POLICYJNE

## JAK SIĘ ZACHOWAĆ NA ULICY

Czytając prasowe informacje o napadach, zgwałceniach, rabunkach pocieszamy się, że „mnie coś takiego nie dotyczy i nigdy mi się nie przytrafi”.

Zapominamy, że z naszym bezpieczeństwem jest jak ze zdrowiem. Jeżeli zapominamy o profilaktyce, dochodzimy do takiego momentu, że nie jest potrzebny lekarz, lecz duchowny.

Wychodząc na ulicę porzućmy myśl, że na zmartwienie przyjdzie czas, gdy staniemy oko w oko z przestępcą, że wtedy coś się wymyśli, że jakoś się obronimy. Co zrobić, by uniknąć ulicznego niebezpieczeństwa?

- przede wszystkim nie chodzić ulicą w odludne, źle oświetlone, lub w ogóle pozbawione światła rejony naszego miejsca zamieszkania;
- należy się poruszać ulicą zgodnie z kierunkiem ruchu;
- unikać, w miarę możliwości, wyludnionych przystanków autobusowych, a także unikać przygodnych kierowców oferujących podwiezienie;
- nie nosić przy sobie bez wyraźnej potrzeby wszystkich pieniędzy, dokumentów i kluczy od mieszkania;
- powstrzymać pokusę skracania sobie drogi do domu, zwłaszcza nocą, na skróty przez tereny nie cieszące się najlepszą opinią;
- nie trzymać rąk w kieszeniach, aby - w razie czego - można było podjąć szybką obronę lub ucieczkę;

- w publicznych środkach lokomocji siadać blisko kierowcy, lub w pobliżu znanych sobie osób;
- przed wyjściem z domu spojrzeć w lustro, czy nasza biżuteria nie jest zbyt dużą zachętą dla złodzieja;
- idąc ulicą należy być zawsze czujnym, zorientowanym w tym, co się dzieje;
- widząc grupy skinów lub innych podkultur agresywnie się zachowujących dyskretnie przesunąć się na drugą stronę jezdni, lecz nie uciekać, bo wtedy ławą ruszą za Tobą;
- pamiętaj, by kluczyki od mieszkania lub samochodu mieć zawsze pod ręką, by w razie potrzeby szybko dostać się do środka, a nie tracić czasu, nieraz bardzo drogiego, na ich szukanie;
- jeśli zostaniesz napadnięty, broń się wszystkim, co masz pod ręką - pękiem kluczy, torbką, parasolem, obcasem buta, a w najbardziej dogodnym dla Ciebie momencie uciekaj ile sił w nogach. Pamiętaj, często przeciwnik nie ma żadnych skrępków i nie stosuje żadnych reguł;
- krzycz głośno, by zwrócić na siebie uwagę i ściągnąć pomoc;
- bądź szczególnie ostrożny gdy nocą ktoś nieznajomy pyta Ciebie o drogę, prosi o zapalniczki czy papierosa. Może to być podstęp i przygotowanie do ewentualnego napadu na Ciebie;
- wyglądaj pozytywnie, schludnie, bądź pewny, lecz nie zadufany w sobie;
- nie nawiązuj przypadkowych znajomości, nie daj się skusić na drinka facetowi, który wmawia ci, że przypominasz mu jego przyjaciela.

Opracował:

ml. asp. Leszek BUJOK

## KRONIKA POLICYJNA

- 1) W dniu 14 stycznia 1999 r. ok. godz. 23.30 wracając do domu dziewczynę zaatakował mężczyzna usiłując ją zgwałcić. Po walce, dziewczynie udało się wyswobodzić z rąk napastnika i zaalarmować Straż Graniczną i Policję, której funkcjonariusze w bezpośrednim pościgu zatrzymali 20-letniego mieszkańca Koniakowa, którego osadzono w Izbie Zatrzymań Komendy Powiatowej Policji w Cieszynie, do dyspozycji prokuratora.
- 2) W nocy z 29/30 stycznia 1999 roku włamano się do zakładu zegarmistrzowskiego w Istebnej. Złodziej po sforsowaniu zabezpieczeń dokonał kradzieży zegarków, aparatów i filmów fotograficznych o łącznej wartości ok. 5000 zł.
- 3) W tym samym miejscu, czasie i okolicznościach włamano się do sklepu odzieżowego, skąd sprawca dokonał kradzieży bielizny damskiej i męskiej o wartości ok. 400 zł.
- 4) W dniu 30 stycznia 1999 r. policjanci na terenie Wisły zatrzymali 21-letniego mieszkańca Jaworzynki, u którego zabezpieczono przedmioty pochodzące z
- 5) W nocy z 29/30 stycznia 1999 roku w Koniakowie Pasieki wybuchł pożar zabudowań mieszkalnych. Spaleniu uległo drewniane poddasze wraz ze znajdującym się tam wyposażeniem o łącznej wartości ok. 30 tys. złotych.
- 6) W nocy z 31 stycznia/1 lutego włamano się do budynku mieszkalnego w Koniakowie Pietraszyna. Sprawca zabrał sprzęt audio i inne przedmioty o łącznej wartości ok. 5000 zł, a na dodatek dokonał zniszczenia znajdujących się w domu przedmiotów na sumę ok. 5000 zł. W dniu 2 lutego 1999 roku f-sze Policji z Istebnej zatrzymali 26-letniego mieszkańca Koniakowa Kosarzyska, którego na polecenie Sądu osadzono w Zakładzie Karnym w Cieszynie.
- 7) W dniu 2 lutego 1999 r. f-sze Policji podczas wykonywania czynności służbowych na terenie Koniakowa Kosarzyska ujawnili w jednym z domów sprzęt stereo pochodzący z włamania do budynku opisanego w pkt. 6.
- 8) W nocy z 6/7 lutego 1999 roku na parking przy dyskoteci „Pod-Kasztanami” w Koniakowie włamano się do zaparkowanego tam samochodu wł. mieszkańca Brzezówki. Łupem sprawcy padł odtwarzacz płyt kompaktowych, nagrywarka do CD i większa liczba płyt kompaktowych o łącznej wartości ok. 2500 zł.
- 9) Wykonując czynności związane z włamaniem do samochodu na parkingu „Pod Kasztanami” f-sze Policji ustawiła grupę przestępczą składającą się z mieszkańców Istebnej i Koniakowa, którzy włamali się do tego samochodu. Odszyskano całość skradzionych przedmiotów, a jednocześnie ujawniono cały szereg przedmiotów pochodzących głównie z włamań do samochodów na terenie gminy Istebna i Wisły, a które to włamania nie były zgłoszone organom ścigania.
- 10) W dniu 15 lutego na wyciągu narciarskim w Istebnej przywłaszczono dwie deski snowboardowe wraz z kompletnym osprzętem wartości ok. 1500 zł.
- 11) W nocy z 12/13 lutego 1999 roku w Istebnej Zaolzie włamano się do samochodu osobowego marki Fiat Cinguecento własności mieszkańca Jastrzębia. Złodziej zabrał akumulator i akcesoria samochodowe o wartości ok. 400 złotych.

## INFORMACJA DLA OFIAR PRZEMOCY W RODZINIE

Przemoc w rodzinie jest przestępstwem ściganym przez prawo. Przemoc w rodzinie to agresywne zachowanie członka rodziny, które narusza Twoje lub Twoich bliskich prawa i dobra osobiste powodując fizyczne i psychiczne cierpienie lub poniżenie.

Jeśli Ty lub ktoś z Twoich bliskich stał się ofiarą przemocy ze strony członka rodziny, jeśli Twój partner/ka, dziecko lub inna osoba krzywdzi Ciebie lub Twoich bliskich - Ratuś się! Nie wstydz się! Szukaj pomocy! Prawo stoi po twojej stronie!

Pamiętaj, że:

Policjant jest zazwyczaj pierwszym przedstawicielem prawa wzywanych w sytuacji przemocy w rodzinie, to Policja ma, zgodnie z Ustawą o Policji, obowiązek ochrony życia, zdrowia i mienia przed bezprawnymi zamachami naruszającymi te dobra. Oznacza to obowiązek ochrony osób słabszych i krzywdzonych.

Każda osoba wzywająca policję ma prawo do:

1. Zapewnienia przez interweniujących policjant doraźnego bezpieczeństwa (art. 15, 1 pkt. 3 ustawy o Policji - Policja ma prawo zatrzymać osoby stwarzające w sposób oczywisty bezpośrednie zagrożenie dla życia lub zdrowia ludzkiego, a także mienia).
2. Uzyskania informacji, kto przyjechał na wezwanie - dlatego można i należy zapytać o numer identyfikacyjny policjantów, a także o nazwę i siedzibę jednostki, która podjęła interwencję.
3. Wykorzystania dokumentacji interwencyjnej policyjnej (notatek służbowych) jako dowodów w sprawie karnej przeciw sprawcy przemocy.
4. Zgłoszenia interweniujących policjantów na świadków w sprawie karnej przeciw sprawcy przemocy.

Masz prawo żądać chronienia swoich praw, także od Policji.

Polskie prawo ściga sprawców przestępstw przeciwko osobom bliskim za:

- znęcanie się fizyczne lub moralne nad członkiem swojej rodziny, lub inną osobą pozostającą w stałym lub przemijającym stosunku zależności od sprawcy, albo nad małoletnim lub osobą bezradną - art. 184 Kodeksu Karnego (w nowym k.k. art. 207);
- nękanie, tj. używanie przemocy lub groźby bezprawnej w celu zmuszenia innej osoby do określonego zachowania się \* - art. 167 k.k. (w nowym k.k. art. 191);
- zgwałcenie\* - art. 168 k.k. (w nowym k.k. art. 197). Uwaga! Przestępstwo to popełnia każdy, kto przemocą zmusza inną osobę do stosunku płciowego. Także wtedy, gdy robi to mąż gwałcąc własną żonę!
- uchylanie się od obowiązku alimentacyjnego - art. 186 k.k. (w nowym k.k. art. 209);
- kradzież na rzecz osoby najbliższej (tj. wtedy gdy zabiera Twoje lub wasze wspólne rzeczy) \* - art. 203 k.k. (w nowym k.k. art. 278 i 279);
- niszczenie, uszkodzanie lub czynienie niezdolnym do użytku mienia cudzego \* - art. 212 k.k. (w nowym k.k. art. 288);
- rozbijanie małoletniego dostarczając mu napojów alkoholowych, ułatwiając mu ich spożywanie, lub nakłaniając do spożywania takich napojów - art. 185 k.k. (w nowym k.k. art. 208).

\* przestępstwo ścigane na wniosek pokrzywdzonego.

Uwaga:

Od 1 września 1998 roku wszedł w życie nowy Kodeks Karny. W nawiasach podano zmienione oznaczenia artykułów.

W przypadku doznania przemocy lub zagrożenia przemocą pomoc możesz uzyskać:

1. Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej  
Przy Urzędzie Gminy w Istebnej  
ISTEBNA 1000 pok. 107 i 108.  
tel. 855 62 22  
Codziennie w godz. 7.30 - 15.00 wtorek godz. 7.30 - 16.00
2. Koordynator Gminnego Programu PiRPA  
Bogumiła Wirkus  
Szkoła Podstawowa nr 1 w Istebnej  
tel.: 855 60 40  
Codziennie w godz. 8.00 - 13.00
3. Punkt Konsultacyjny  
Jan Sewastynowicz  
Istebna nr 732/3  
tel.: 855 61 00  
Poniedziałek: godz. 16.00 - 17.30  
Wtorek: godz. 16.00 - 17.30
4. Chrześcijańska Fundacja „Elim”  
Wisła, ul. Łukowa 5, tel. 855 33 14  
codziennie w godz. 8.00 - 16.00
5. Poradnia Leczenia Uzależnień w Skoczowie  
Skoczów, ul. Krzywa 4, tel. 8533974  
Poniedziałek 13.00 - 19.00  
Wtorek 9.00 - 19.00  
Środa 8.00 - 20.00  
Czwartek 13.00 - 20.00  
Piątek 8.00 - 20.00
6. Poradnia Leczenia Uzależnień w Cieszynie  
Cieszyn ul. Bielska 37 (II piętro)  
tel. 852 55 11 wew. 38  
Codziennie w godz. 7.00 - 19.00  
Czwartek w godz. 7.00 - 14.00

Starszy Dzielnicowy KP Wisła  
ml. asp. Jan Sewastynowicz

### UBEZPIECZENIA w PZU, WARTA, POLONIA

w zakresie:

- komunikacyjne (OC, Auto Casco, Zielona Karta)
  - majątkowe (budynki, mieszkania, sklepy, instytucje, zwierzęta domowe)
  - koszty leczenia (przy wyjazdach zagranicznych)
- Ubezpieczenia "Na życie" i "Dożycie" Towarzystwu:  
PZU Życie S.A., Amplico-Life, Winterthur Życie S.A.
- indywidualne oraz grupowe, a także posagowe dla dzieci z funduszem inwestycyjnym.

Zapraszamy codziennie po godz. 13.00

- oprócz niedziel i świąt - biuro Koniaków - Matyska 733  
tel. 855-71-81

oraz w każdy wtorek od 8.30-11.00 - Urząd Gminy pok. 117

Sprzedaż Funduszy Emerytalnych II Filar  
Grupa PZU "Złota Jesień"

Pośrednik Ubezpieczeniowy Małgorzata Michalek

Doradztwo i usługi świadczone są bezpłatnie

# Bezpieczeństwo i higiena pracy - teoria i praktyka

wywiad z p. Józefem Polokiem - specjalistą w zakresie BHP - c.d.

**Redakcja:** Naszej codziennej egzystencji towarzyszą wypadki. Są to najczęściej drobne urazy: zranienia, poparzenia, zapróśnięcia oczu, skręcenia nóg, proste złamania. Zdarzają się też wypadki ciężkie, śmiertelne i zbiorowe, a więc te, które wywołują w nas największy ból i sprzeciw, w dodatku, gdy osobą poszkodowaną jest członek naszej rodziny, sąsiad, przyjaciel.

W czasie swojej wieloletniej działalności bhp-owskiej zetknął się Pan z wieloma wypadkami. Jakie są najczęstsze przyczyny wypadków; czy „produktem ubocznym” naszej ludzkiej działalności musi być uraz, kalectwo lub śmierć?

**J.P.** W tym jednym pytaniu zawarła Pani ogrom spraw, na które trudno będzie odpowiedzieć w ramach krótkiego wywiadu. Częstość i ciężkość wypadków zależy od stopnia i nasilenia zagrożeń, stosowanej technologii i przygotowania zawodowego pracowników. Tam, gdzie występują zagrożenia wypadkowe dochodzi prędzej czy później do wypadku, przy czym nie musi to być od razu wypadek urazowy.

W latach 50-tych obecnego, kończącego się już stulecia, w Niemczech, zostały przeprowadzone badania naukowe kształtowania się wypadkowości w dużym przedsiębiorstwie, zatrudniającym ponad 20.000 pracowników. Wyniki pracy zespołu można przedstawić w postaci trójkąta:

1 wypadki ciężkie, zbiorowe i śmiertelne

30 wypadki urazowe lżejsze

300 wypadki bezurazowe

Ten schemat, najkrócej można skomentować w następujący sposób: każdy ciężki wypadek jest poprzedzony 30 - ma lżejszymi urazami oraz 300 - ma wypadkami bezurazowymi.

Powyższe wyniki badań można też przyrównać do góry lodowej; wysoko nad wodą, najbardziej widoczne - to ciężkie i śmiertelne wypadki, tuż nad wodą - wypadki lżejsze, natomiast pod wodą, zupełnie niewidoczna, jest najliczniejsza grupa wypadków, są to wypadki bezurazowe. Historia „Titanica” uczy, że tego, co pod wodą, nie należy lekceważyć. Każdy pracodawca, każdy pracownik, każdy człowiek powinien zbadać przyczyny takiego wypadku i przedsięwziąć środki zapobiegawcze.

**Redakcja:** Co to jest „wypadek bezurazowy; przecież jeśli nie ma urazu, to nie ma również wypadku?

**J.P.** To dosyć rozpowszechniony pogląd, chociaż błędny, kiedy stawiany jest znak równości między wypadkiem i urazem, tymczasem definicja określa wypadek jako zdarzenie nagłe, wywołane przyczyną zewnętrzną i mając związek z wykonywaną pracą.

Najogólniej rzecz ujmując, wypadek bezurazowy to zdarzenie, w wyniku którego tylko szczęśliwym zbiegiem okoliczności nikt nie doznał urazu, jednak często dochodzi do szkód materialnych, jak np. stłuczki samochodowe, uszkodzenia lub zniszczenia maszyn, pożary, katastrofy budowlane itp.

Wypadek bezurazowy to jakby zapowiedź wypadku urazowego, jeśli oczywiście w porę nie zostaną wyeliminowane przyczyny tego zdarzenia.

**Redakcja:** Czy jest może jakaś „recepta” na bezpieczeństwo, na zachowanie zdrowia i życia w czasie pracy, zabawy, wypoczynku?

**J.P.** Z medycznego punktu widzenia, „recepta” to przepis na sporządzenie i wydanie leku, który uzdrawia, przynosi ulgę w cierpieniu, który działa dosyć szybko i skutecznie. Myślę, że gdyby komuś udało się napisać „receptę na bezpieczeństwo”, byłoby to jedno z największych odkryć w dziejach ludzkości. Każdego roku byłoby uratowanych wiele setek tysięcy istnień ludzkich. Póki co, musimy korzystać z naszej wyobraźni, z naszej inteligencji. Musimy korzy-

stać z doświadczeń przeszłych pokoleń i pokolenia doby obecnej, które to pokolenia wypracowały szereg przepisów z zakresu bezpieczeństwa. Maszyny i urządzenia są coraz lepiej konstruowane, mają pewniejsze zabezpieczenia. Współczesny człowiek ma większe szanse w walce nawet z takimi siłami przyrody jak wulkany i trzęsienia ziemi, gdyż aparatura potrafi wcześniej zarejestrować symptomy zbliżającego się kataklizmu.

Podsumowując: tym, czym dla Chrześcijanina w drodze do wieczności jest Dekalog i Przykazania kościelne, tym dla każdego człowieka w wędrówce po tej ziemi winne być przepisy bezpieczeństwa pracy, bezpieczeństwa ruchu drogowego, ekologii, bezpieczeństwa pożarowego. W obu przypadkach nie mamy pewności, ale mamy szansę na osiągnięcie celu.

**Redakcja:** Jakie są najczęstsze przyczyny wypadków?

**J.P.** Wypadki zdarzają się najczęściej z powodu zbiegu wielu okoliczności i przyczyn. Dla uproszczenia możemy przyjąć następujący podział przyczyn: organizacyjno-techniczne i spowodowane przez „czynniki ludzkie”. Tak naprawdę obie te grupy przyczyn spowodowane są przez błąd człowieka. Należałoby tu jeszcze wspomnieć o wypadkach losowych spowodowanych przez siły przyrody, na które człowiek ma wpływ bardzo ograniczony.

Te teoretyczne rozważania wzmocnię przykładem wypadku, jakim uległ mój znajomy w czasie wykonywania obowiązków służbowych. Jadąc z jednego do drugiego zakładu Fiatem 126p zatrzymał się na skrzyżowaniu celem ustąpienia pierwszeństwa nadjeżdżącemu z przeciwka samochodowi ciężarowemu, zamierzał bowiem skręcić w lewo. W trakcie oczekiwania na wolną drogę został staranowany z tyłu przez samochód osobowy marki VW, którego kierowca nie dostosował prędkości do warunków na drodze. W wyniku wypadku kierowca Fiata zginął na miejscu doznając złamania kręgosłupa szyjnych. Mamy tu typowy błąd człowieka (niedostosowanie prędkości) oraz czynniki organizacyjno-techniczne: brak zagłówków i w ogóle przestarzała, nie modernizowana prawie wcale konstrukcja Fiata 126 zbyt wąska jezdnia, nie nadążanie służb utrzymania dróg w sytuacji wzmożonych opadów atmosferycznych...

Podobnie możemy mówić o przyczynach wypadków powstałych podczas działalności produkcyjnej i usługowej, w rolnictwie, w budownictwie i w hutnictwie. Czasami możemy mówić o przewadze czynnika ludzkiego: niestosowanie ochron osobistych, nadużywanie alkoholu, lekceważenie przepisów i zagrożeń, zaniechanie prac konserwacyjno-remontowych maszyn i urządzeń, obiektów budowlanych. Są też wypadki, gdzie przewaga przyczyn będzie po stronie organizacyjno-technicznej: wadliwe oświetlenie, przestarzała konstrukcja maszyn, brak osłon i zabezpieczeń, nieterminowa dostawa surowców i materiałów co rodzi pośpiech...

**Redakcja:** Dziękuję za rozmowę i do następnego spotkania za miesiąc.

Rozmowę przeprowadziła Elżbieta Legierska-Niewiadomska

**Józef POŁOK**

**Specjalista d/s**

**bezpieczeństwa i higieny pracy**

- doradztwo techniczne

- szkolenia

- sprawy bieżące

**Adres: 43-476 Jaworzynka 640 tel. 855-62-71**



**Z KALENDARZA USC**

Mieszkańcy powyżej 80-tego roku życia, którzy w miesiącu marcu będą obchodzili swoje urodziny.

1. Kukuczka Maria	ur. 17.03.1911 r.	zam. Istebna
2. Bocek Józef	05.03.1910 r.	Istebna
3. Bocek Anna	22.03.1914 r.	Istebna
4. Legierski Józef	19.03.1917 r.	Istebna
5. Michałek Maria	28.03.1906 r.	Istebna
6. Krawiec Teresa	26.03.1913 r.	Istebna
7. Jałowiczor Anna	26.03.1917 r.	Istebna
8. Małjurek Anna	03.03.1917 r.	Jaworzynka
9. Juroszek Helena	26.03.1918 r.	Jaworzynka
10. Marekwica Helena	25.03.1915 r.	Koniaków
11. Waszut Józef	19.03.1908 r.	Koniaków
12. Kaczmarzyk Helena	31.03.1916 r.	Koniaków
13. Legierska Maria	28.03.1911 r.	Koniaków
14. Sikora Jan	31.03.1906 r.	Koniaków
15. Matuszna Elżbieta	29.03.1917 r.	Koniaków

Zacnym Jubilatam serdeczne życzenia zdrowia i długich lat życia składają Wójt Gminy i Kierownik USC

**Odeszli od nas:**

1. Hładky Michał	zam. Istebna	lat 19
2. Bujok Władysław	Koniaków	52
3. Czeczor Anna	Istebna	76
4. Haratyk Jan	Istebna	84
5. Stefaniak Michał	Istebna	16
6. Kohut Franciszek	Jaworzynka	45
7. Urbaczka Michał	Jaworzynka	78
8. Kukuczka Józef	Istebna	61
9. Kaczmarzyk Anna	Istebna	73
10. Jochacy Józef	Istebna	61
11. Jałowiczor Anna	Jaworzynka	66
12. Baraniok Jan	Jaworzynka	79
13. Kajzar Anna	Jaworzynka	91
14. Jurkiewicz Jan	Istebna	73
15. Waliczek Anna	Istebna	95
16. Kohut Maria	Istebna	67
17. Kukuczka Jan	Koniaków	63

Niech spoczywają w pokoju

Anna Kukuczka  
kier. USC

**PRYWATNA PRAKTYKA LEKARSKA**

Michał Kundziółka - Pediatria

Gabinet - Istebna-Kubalonka 685/19

Środa, 16.00-17.00

Wizyty domowe codziennie,

Tel. 855 24 21 wewn. 351

Bezbolesne, bezkrwawe leczenie nadżerki  
szyjki macicy metodą  
KRIOCHIRURGII (ZAMRAŻANIE)

Gabinet Ginekologiczny  
**ANDRZEJ TOMICZEK**

Wisła, ul. Lipowa 11 (obok Dworca PKS)  
Pon. - Śr. godz. 16.00-17.00

tel. 0-602 688 633

dom. 852 35 53

Tanio, solidnie - wykonuję gładź gipsową.  
Montuję płyty gipsowe, boazerie, podłogi  
panelowe.

Telefon: 0601 61 84 50

Zimą taniej!

Uprzejmie informuję, że w związku z dużym zapotrzebowaniem społecznym, powstała w centrum Wisły AGENCJA PKO BP.

Znajduje się ona na pl. Hoffa, w pasażu prowadzącym do Urzędu Miasta.

**AGENCJA PKO BP**

świadczy usługi w zakresie:

- wpłaty i wypłaty z:
  - książeczek obiegowych
  - rachunków oszczędnościowo-rozliczeniowych - ROR
  - książeczek mieszkaniowych
  - wpłat innych świadczeń
- przyjmowanie wniosków na:
  - otwarcie ROR
  - kredyty z ROR
  - karty bankomatowe EXPRES

Przy agencji jest również BANKOMAT PKO czynny 24 godz./dobę.

Maciej Manik

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUGOWO-HANDLOWE

**LEGIERSKI**

rok założenia 1964

oferuje

ASORTYMENT INSTALACJI SANITARNYCH  
I GRZEWCZYCH

- większość towaru po cenach producentów
- Transport i doradztwo techniczne gratis!

Zapraszamy codziennie

w godz. poniedz.-piątek 7.00-17.00  
sobota 7.00-13.00

ul. 1 Maja 23 (w pobliżu CPN-u)

43-460 Wisła tel./fax. (0-33) 655 21 19

0/ 602 612 935

## Słowniczek bio-ekologiczny

(zagadnienia wybrane)

litera „Ł”

**Łańcuch pokarmowy** - inaczej łańcuch troficzny. To taki układ zależności pokarmowej, w którym pierwsze ogniwo stanowią samożywne rośliny, czyli producenci pokarmowi. Pozostałe ogniwa to zwierzęta endożywne zwane konsumentami I, II, III rzędu (w zależności od jego długości). Zaś ostatnie ogniwo łańcucha pokarmowego tworzy wszystko - zjadający człowiek. Jeżeli układ zależności pokarmowej jest w układzie pionowym to wtedy mówimy o typie łańcucha w danym ekosystemie, np. zboże - mysz - myszołów - wilk - człowiek. Natomiast układ zależności troficznej w pionie to tzw. piramidy pokarmowe. Dzięki zależnościom troficznym w przyrodzie następuje równowaga biocenotyczna zwaną homeostazą biocenotyczną.

**Łodyga rośliny** - to organ najczęściej pionowy, z którego wyrastają liście, gałęzie. Może być typu zielnego-zielonego (trawy) lub typu zdrewniałego u drzew i krzewów - wtedy pokrywa je kora drzewna. Kora nadrzewna jest jak gdyby „sukienką” ochronną drzew i krzewów, jako pofalowana masa posiada otwórki zwane przelinkami, za pomocą których drzewo łodygi oddycha. Zaś na jej twardość ochronną przed mrozami, urazami zewnętrznymi różnego rodzaju wpływa tzw. suberyna korowa. Stanowi osiową część rośliny.

**Łagiewka pyłkowa** - to długa wypustka wyrastająca z kielkującego ziarna pyłku stanowiącego organellum rozrodcze-typu męskiego. Pyłek, aby połączyć się z organellum rozrodczym żeńskim u roślin, czyli zalążkiem w zalążni, musi wytworzyć łagiewkę chcąc dotrzeć do zalążka. W tym płciowym rozmnażaniu roślin (przemiana pokoleń) połączenie ziarenka pyłku z komórką jajową, czyli zalążkiem, daje w efekcie zygotę.

**Łyko** - to jedna z warstw tworzących łodygę zdrewniałą drzew i krzewów obok: kory, miazgi twórczej, drewna (walce osiowego) i rdzenia środkowego i miękiszu. Jest żywą tkanką roślinną przewodzącą substancje organiczne czyli pokarmowe poprzez elementy sitowe - z kory drzew do korzeni, czyli asymilaty (odżywcze składniki, które daje asymilacja).

**Łuska** - to element pokrywający i ochronny ciała organizmów wiele zwierząt np. ryb. Stanowią płaskie płytki o różnorodnym kształcie, wielkości zachodzące bardzo często dachówkowate, jako element budowy tkanki okrywającej (nabłonkowej) u zwierząt. Są różnorodne - w zależności od występowania gatunkowego. Łuski owadów są bardzo drobnymi płytkami chitynowymi i nadają np. skrzydłom motyli ciekawe ubarwienie.

Łuski u ryb to płytki kostne wytwarzane przez skórę właściwą. Łuski gadów, ptaków i ssaków są zrogowaciałymi płytkami wytwarzanymi przez tkankę nabłonkową naskórka.

**Łopata** - to kość płaska wchodząca w skład obręczy barkowej kończyny górnej człowieka i innych kręgowców. Łopata człowieka i ssaków (gromada kręgowców) ma kształt szerokiej, płaskiej, trójkątnej płytki kostnej z wysokim grzebieniem i wyrostkiem kruczym. Łopata łączy się za pomocą stawu barkowego z kością ramieniową a z obojczykiem tworzy obręcz barkową.

*Macierzonka*

## AGROTURYSTYKA

Mimo, że ten temat został już wielokrotnie podejmowany na szkoleniach rolniczych, wciąż budzi duże zainteresowanie i jak się również okazuje - wątpliwości.

Nasi rolnicy widzą w agroturystyce szanse na dochód bezpośredni ze sprzedaży noclegów i usług a równocześnie równie ważny zysk dodatkowy związany ze zbyciem produktów z własnego gospodarstwa. Najważniejszym jest aby znać podstawę prawną, która pozwala nam zarobkować w ten sposób bez płacenia podatku.

Podstawa prawna Ustawa z 23.XII.1998 r. o działalności gospodarczej (Dz. 41 poz. 324 z późniejszymi zmianami Ustawa o podatku dochodowym od osób fizycznych oraz Rozp. Min. z 14.XII.1995 r. w sprawie zryczałtowanego podatku dochodowego od przychodów ewidencjonowanych oraz od niektórych przychodów księgowanych przez osoby fizyczne (Dz. U. Nr 148 poz. 722) - całkowite zwolnienie od podatku.

Dotyczy dochodów z tytułu „wynajmu pokoi gościnnych” w budynkach mieszkalnych położonych na terenie wiejskim w gospodarstwie rolnym osobom przebywającym na wypoczynku oraz dochody uzyskane z tytułu „wyżywienia tych osób jeżeli” liczba koi nie przekracza 5” Art. 21 pkt 43 ustawy.

Zwolnienie przysługuje każdemu kto spełnia te warunki nawet jeżeli osiąga dodatkowe dochody z innego tytułu, np. działalności handlowej. Jeżeli ktoś wynajmuje więcej niż 7 pokoi, to nie może uznać dochodu z pierwszych 5 za zwolnionych z podatku, a pozostałych 2 opodatkowanych”.

Powinien wówczas opodatkować wszystkie pokoje. Zwolnienie nie obejmuje wynajmu miejsca pod ustawienie przyczep i namiotów, także w obrębie działki siedliskowej, a tym bardziej odrębnych pól namiotowych.

Trzeba koniecznie pamiętać, że wszystkie dodatkowe usługi są opodatkowane i trzeba wówczas zgłosić tzw. „działalność gospodarczą”. Chodzi głównie o organizację kuligów, ognisk, przewodnictw itd... Przepisy powyższe dotyczą tylko i wyłącznie mieszkańców wsi np. Istebnej, Koniakowa czy Jaworzynki. Ponieważ wiem, że mieszkańcy Wisty również czytają nasze pismo zwracam uwagę, że oni nie mogą korzystać z tej ulgi ponieważ Wisła to teren miejski.

Przepisy sanitarne dla gospodarstw agroturystycznych nie zostały wydane.

Do 20 posiłków wydawanych równocześnie (własnym gościom naszego donu), kontrola sanitarna nie stawia szczególnych wymagań, wykraczających poza zwykły poziom czystości w warunkach domowych.

Ze względu jednak na własne dobro w donu takim muszą być bieżące badania wody pitnej i zostawianie w lodówce próbki żywności wydanej tzw. „prokuratorskie”.

W razie zatrucia gości żywnością nabytą poza gospodarstwem zabezpieczają one przed odpowiedzialnością i przykrościami.

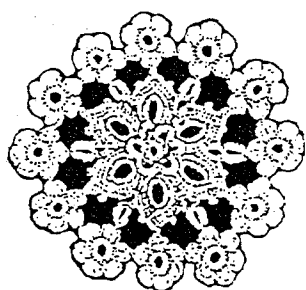
Powyżej 20 posiłków wymagane jest spełnienie warunków jak dla zakładów żywienia zbiorowego, w tym na nosicielstwo chorób zakaźnych (książeczki zdrowia), odpowiedniej organizacji kuchni, wydawania posiłków, odbioru brudnych naczyń, przechowywania żywności. Przepisy przeciwpożarowe, budowlane i ochrony środowiska - takie jak dla budynków mieszkalnych.

Kto jest zainteresowany szczegółowo tematyką agroturystyki może otrzymać więcej informacji w czasie moich dyżurów w U. G. Istebna w piątki od godz. 8.00-10.00.

*specj. d/s WGD i rolnych  
Maria Szotkowska*

**Materiały źródłowe:** 1. Wakacje na wsi - Fundacja Rataja - Dr Janusz Majewski, Herman Bimberg; 2. Wydawnictwo BIR Vademecum Agroturystyczne - mgr inż. Alicja Paszka





# informator kulturalny



## Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej

### Na tropie „Roty”!

Inspiracją do napisania tych spostrzeżeń był fragment artykułu napisanego przez Jerzego Oszeldę zamieszczony w „Kalendarzu Śląskim 1999 r. Artykuł pod tytułem „Piękno troiste” opisuje nasze trzy beskidzkie wsie: Istebną, Jaworzynkę, Koniaków. Powalłam sobie ten fragment przytoczyć:

#### „Istebniańska „Rota”

Nie ma chyba w polskim społeczeństwie pieśni bardziej popularnej niż „Rota”, która odcisnęła się trwale i głęboko w duszy Polaka. M. Konopnicka napisała tę pieśń – przysięgę w 1908 r. podczas pobytu w Istebnej i dała jej tytuł „Hasło” tekst był przeznaczony dla młodzieży śląskiej, a wybitna pisarka przekazała go

ks. Józefowi Londzinowi, redaktorowi naczelnemu „Gwiazdki Cieszyńskiej”. Wiersz został po raz pierwszy opublikowany w krakowskim czasopiśmie „Przodownica” w listopadzie 1908 r. Dopiero jednak w „Roku Grunwaldzkim” (1910 r.) zyskał szeroką popularność. Przyczynił się do tego Feliks Nowowiejski, który ułożył do słów muzykę.

Ta niezwykła pieśń stała się znana na wszystkich kontynentach, głównie wśród polskiej emigracji. Do dziś śpiewa się „Rotę” podczas uroczystości patriotycznych, gdyż tak wiele w niej narodowego ducha.

Znając dziennikarza – Jerzego Oszeldę, wiemy o jego wielkiej miłości do Ziemi Cieszyńskiej. Znany jest również z odpowiedzialności za publikowane słowo. Dlatego też informacja podana przez niego, dla niektórych jest sporym zaskoczeniem. Spo-

(dok. na str. 10)

— 14 —

O ziemię naszych przadków,  
Ziemię, krwią ich zlaną!  
Jużes nasza, już obcego  
Mieć nie będziesz pana.  
Do broni, bracia, do broni!  
Pod świętym znakiem Orła i Pogoni!

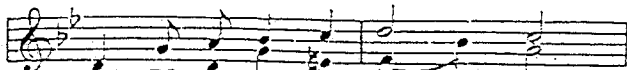
#### 7. Rota.

Pierwsze trzy zwrotki Maryi Konopnickiej; autor ostatniej zwrotki nieznany. — Melodyja Feliksa Nowowiejskiego. Na życzenie kompozytora przeprowadzono nieznaczne zmiany w melodii i rytmie. — „Rotę» («Hasło») pierwszy raz odśpiewano przy odsłonięciu pomnika Jagielli w Krakowie (1910). Już przed wojną stała się hymnem Skautów, później ulubioną choralną rotą przysięgi Legionów, obecnie ogólną własnością narodu.

Z szepalem *f*



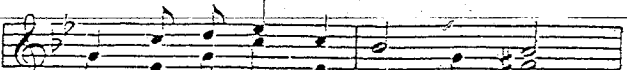
Nie rzu - cim zie - mi, skąd nasz ród!



Nie da - my po - grześć mo - - - - - wy!



My, pol - ski na - ród, pol - ski lud,



Kró - le - wski szcep pia - sto - - - - - wy.

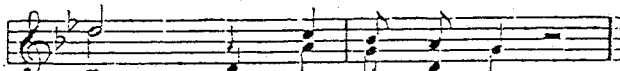
— 15 —



Nie da - my, by nas znio - czył wróg!



Tak nam do - po - mół Bóg,



Tak nam do - po - mół Bóg!

Do krwi ostatniej kropli z żył  
Bronić będziemy d u c h a,  
Aż się rozpadnie w proch i pył  
Krzyżacka zawierucha.  
Twierdzą nam będzie każdy próg...  
Tak nam dopomóż Bóg!

Nie będzie Niemiec pluł nam w twarz,  
Ni dzieci nam germańił.  
Wstanie potężny hufiec nasz,  
Duch będzie nam hetman! —  
W ten dzień, gdy zagrzmi złoty róg!  
Tak nam dopomóż Bóg!

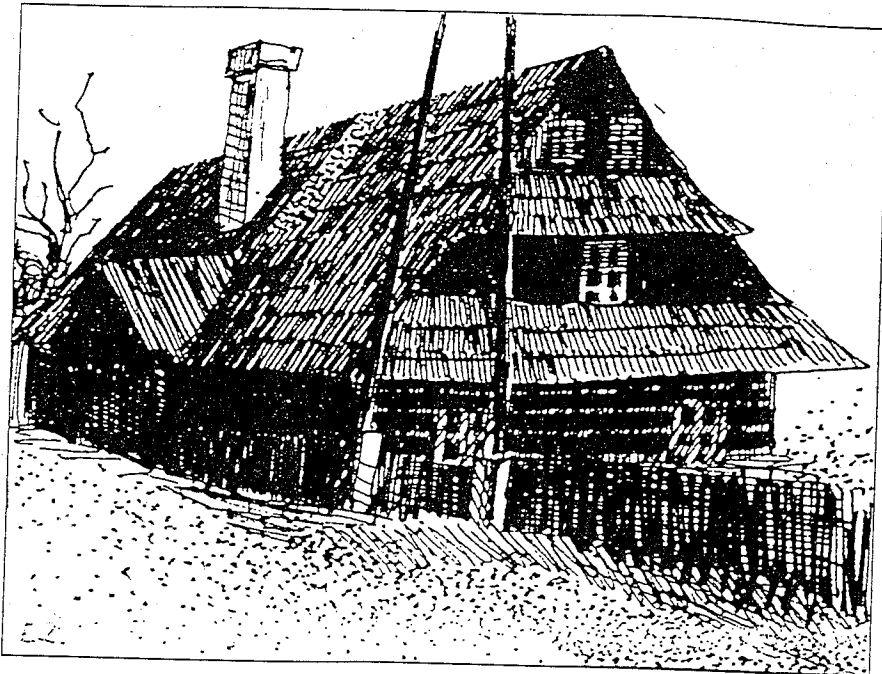
Przełtwamy złego losu dni,  
Duch nasz się zeń wyzwolił,  
A z naszych ofiar, trudu, krwi  
Powstanie mściciel doli,  
W złoty wolności zagrzmi róg...  
Tak nam dopomóż Bóg!

tkalem bowiem wielu ludzi, którzy negują nawet pobyt Marii Konopnickiej w Istebnej. Zachodzi więc pytanie czy rzeczywiście Maria Konopnicka przebywała w Istebnej?

Czy „Rota” powstała w Istebnej? I na te pytanie postanowiłem sobie odpowiedzieć. Korzystając głównie z biblioteki ŹS, biblioteki MZC, podjąłem „amatorskie badania” polegające głównie na przeglądzie książek, prasy, obejmujące zakres od 1890 do końcowych lat 30-tych tego wieku. Być może poruszałem się po „dziewiczych terenach” albo przecierałem ścieżki dawno już przetarte. Były to poszukiwania żmudne i pracochłonne, ale niezwykle pasjonujące. O tym jak te badania przebiegały, o moich spostrzeżeniach i dociekaniach mówi poniższy artykuł.

P. M.

Z nazwiskiem Konopnickiej zetknąłem się po raz pierwszy będąc małym dzieckiem, było to chyba pod koniec lat 50-tych. Jakże inne były to czasy, bez telewizora, pogoni za pieniądzem. Ludzie po pracy na roli wieczorami zasiadali wspólnie – w lecie na przylepku, podczas zimy i śloty w izbach i snuli opowieści „o hańdowych czasach”. Dzieci słuchały, jak to określić „po naszymu” – „z otwartymi gębami” i uczyły się historii swoich rodzinnych stron, oraz miłości do tej naszej Ziemi Cieszyńskiej. Podczas tych opowieści często wypływało nazwisko Marii Konopnickiej. Mój dziadek Michał Polok twierdził, że na przelocie XIX-XX wieku w Istebnej przebywała Konopnicka. Miała ona zamieszkiwać w pobliżu naszego rodzinnego domu u sąsiadki o przydomku „Majstrowa” w placu Kulonki. Dzisiaj tego domu już nie ma, ale jak pamiętam był to piękny drewniany budynek. Wszystkie najlepsze cechy architektury góralskiej były w nim zawarte. Dom ten wybudowany prawdopodobnie w XVIII w. Rozbudowany w XIX spełniał wiele funkcji. Była tu kiedyś piekarnia i gospoda częściowo pełniąca funkcję zajazdu. W latach międzywojennych siedzibę w nim znalazło Stowarzyszenie Młodzieży Katolickiej mające w tym domu bibliotekę. Jak wiadomo mieszkała tam również Maria Wyslouchowa podczas pobytu w Beskidach. Opowieści dziadka potwierdziła również właścicielka tego domu „Ciotka Majstrowa” – czyli Anna Stańko z domu Matyjurek, kiedy to podczas naszych zabaw dziecięcych w tym domu pokazywała nam piękne karty świąteczne i widokówki przechowywane pieczołowicie w wężetku. W nim też znajdowały się listy. Uwagę naszą szczególnie zwracały listy pisane pięknym różowo-fioletowym atramentem. I właśnie te listy według „Ciotki Majstrowej” były od Marii Konopnickiej, pisane do jej ojca. Od tego czasu minęło już sporo chwil, nie ma już domu „od Majstrowej”, pomarli już ciotka i cała generacja Istebniaków pamiętających początki XXw. Również fakt pobytu Marii Konopnickiej w Istebnej poszedł w zapomnienie.



Dom Majstrowej (widok od Gletulki)

C.D.N.

## NA WESOŁO - Jako panociek zwiedzali kurlawóm izbym

Łopowiyń Wóm moi ludeczkowie, jako hańdowńi żili ludzie przy kurlawych piecach.

Razu jednego przijecharli panociek z Warszawy zwiedzic chałupym gorolskóm. Obrali se po drodze usz takóm jednóm no i wylżyli do siyni. Poroz zauwazili kómin nad dźwiryżami, a śwyciło sie azie ponad dach. W kóminie zaś wisiały świński kity i jak łodewrzyli dźwiryże tóż tyn dym sieł do tego kómina i aji sie to miyjso uwyndziło.

Panociek pomału wchodźóm do tej izby, dźwiryże wyrzdziaty na wyrzolu, kury zaciny gdokać pod piecym, króliki gónióm popod ławy sem a tam i jeście przy tym dymykały. Cielociek zaś leziół se w kóncie na słómie.

Panociek chodźóm pomału po izbie i dziwujóm sie, jako to ludzie mogóm tak miszkać razem ze zwiryżyntami. Poziiera-jóm tesz na powoł, a tam sie susiły patyki do pieca kurlawego.

Dzieciacka Janko i Franuś siedzieli na nolepi w kóntku, noziacka mieli przikryte płóciynnymi kosiulami i wybiyrali mamie śpyrki z pónewki, bo tela co mieli zabitońm świńnym. Chłapciska se kapkym śwarnie powciaali tych śpyrek i Franusiowi z tego kapkym škyrkło prawie na ławym.

Panociek fórt chodźóm po izbie a łobziyrajóm, a cudujóm sie jaki to je to góralski żiwobyci.

Wtym cielociek tesz wstól i idzie ku panoćkowi, kapkym go posturzuje, pobeczuje a zastympuje mu droge z przodku, bo chladol cycka.

Panociek sie colióm do zadku, asz ku ławie prziszli, a mama wołajóm: - Nie chodziecie tam, bo tam - no, no, no - użeś wloz - ale usz było za późno panoćka chadać, bo usz był zamazany i niepieknie wónioł.

Stare dzieje wspominał

Michał Zawada z Leszczyny

## Piłka nożna - KP Trójwies

1. W połowie stycznia wznowiliśmy po dwumiesięcznej przerwie treningi. Zajęcia odbywają się trzy razy w tygodniu w sali szkoły podstawowej w Istebnej Zaolziu lub w terenie pod kierunkiem trenera Mirosława Wójcika. Bierze w nich udział ok. 20 piłkarzy.
2. Rozegraliśmy już pierwsze mecze sparingowe. Odbyły się one w trudnych warunkach terenowych - na boiskach pokrytych grubą warstwą śniegu. Oto ich wyniki:  
Miłówka (A klasa) - KP Trójwies 0:3, Wisła (A klasa) - KP Trójwies 0:2
3. Planowany początek rundy wiosennej B-klasy - 5.04.99.
4. Z rozgrywek o mistrzostwo B-klasy wycofała się drużyna LKS Iskrzyczyn. W związku z tym Podokrąg anulował mecze tej drużyny w rundzie jesiennej odejmując pozostałym drużynom punkty i bramki w tym nam 3 punkty i bramki 6:2.
5. Treningi rozpoczęły się również grupy juniorów (opiekun Janusz Waszut) oraz trampkarzy (opiekun Mirosław Kapaś).

Opracował: Kohut Jacek

# Z życia Ogniska Pracy Pozaszkolnej w Koniakowie



## JASEŁKA

Na zakończenie okresu Bożonarodzeniowego młodzież koła amatorskiego Ogniska Pracy Pozaszkolnej w Koniakowie pod kierunkiem mgr Danuty Legierskiej przedstawiła „Jasełka”.

Spektakl obejrżeli mieszkańcy Koniakowa i turyści przebywający na zimowiskach w naszej miejscowości.

W programie wzięli udział również członkowie dziecięcego zespołu regionalnego „Mały Koniaków”, którzy pokazali tradycyjne koniakowskie koledowanie.

O muzyczną oprawę zadbali instruktorzy - Zbigniew Wałach i Jan Kaczmarzyk.

*Dyrektor Ogniska  
mgr J. Bury*

## KONKURS POEZJI LUDOWEJ

Ognisko Pracy Pozaszkolnej w Koniakowie organizuje I Konkurs Poezji Ludowej, który odbędzie się 29 kwietnia o godz. 10.00 w siedzibie OPP (budynek SKR - Koniaków). Celem konkursu jest propagowanie twórczości naszych poetów ludowych wśród dzieci i młodzieży. W konkursie mogą wziąć udział uczniowie szkół podstawowych, którzy przygotują do recytacji: 2 wiersze i 1 fragment prozy z repertuaru artystów ludowych Trójwsi.

Zgłoszenia prosimy kierować do dnia 10 kwietnia br. na adres: Ognisko Pracy Pozaszkolnej, 43-474 Koniaków 777, nr tel. 855 73 54

*Dyrektor Ogniska  
mgr J. Bury*

## INFORMACJA

Uprzejmie informuję, że istnieje możliwość zakupu sukna na stroje regionalne - brucлик, nogawice i gunie. Wszystkich zainteresowanych odsyłamy do p. Urszuli Gruszka kierownika Zespołu Regionalnego „Koniaków” - kontakt telefoniczny (tel. dom.) 855 72 90 - po godz. 16.00.

Informuję również, że guziki do brucлика można nabyć w GOK-u (pok. 212 budynek Urzędu Gminy) - cena 1 guzika - 2 zł.

*Kierownik GOK*



## Wyniki 25 Jubileuszowego Międzynarodowego Biegu narciarskiego „O ISTEBNIAŃSKI BRUCLIK”

Bieg odbył się 28.02.1999 r. na trasach biegowych w Istebnej Kubalonce.

W biegu wzięło udział 300 zawodników, a ukończyło go 264.

### Dziewczynki kl. I, II - rocznik 1990-1991

Lp.	Nazwisko i imię	Nr.	Miejscowość	M-cz	Czas
1.	Klus Anela	24	Bystrzyca	1	02,59,5
2.	Klus Magdalena	4	Dolna Łomna	2	03,28,5
3.	Łacek Joanna	8	Jaworzynka	3	03,37,8
4.	Kubalok Kasia	3	Istebna	4	04,05,9
5.	Sosna Julia	14	Wodzisław Śl.	5	04,54,7
6.	Sobnak Agata	2	Wisła	6	05,21,2
7.	Klimosz Justyna	6	Istebna	7	05,35,2
8.	Matuszny Estera	1	Koniaków	8	06,45,1
9.	Hrycek Agata	22	Bystrzyca	9	06,50,1
10.	Michałek Katarzyna	5	Istebna	10	07,48,4
11.	Lisztwan Daniela	23	Bystrzyca	11	09,18,3
13.	Zawada Agnieszka	35	Istebna	2	05,18,4
14.	Krupa Karolina	21	Przechlebie	3	05,41,7
15.	Bury Bronisława	32	Istebna	4	05,58,7
16.	Bury Justyna	31	Istebna	5	06,06,7
17.	Probosz Bogumiła	38	Istebna Zaolzie	6	06,18,4
18.	Waszut Daria	37	Istebna Zaolzie	7	06,25,3
19.	Naczyńska Monika	27	Markłowice	8	06,25,8
20.	Liłgocka Magdalena	39	Istebna	9	06,42,4
21.	Bury Klaudia	34	Istebna	10	06,45,6
22.	Mendrok Magda	26	Bystrzyca	11	06,54,9
23.	Legierska Aneta	36	Istebna	12	07,30,8
24.	Małeczka Patrycja	33	Istebna	13	08,27,2
25.	Straka Daniela	25	Bystrzyca	14	09,18,3
26.	Gardian Marlena	29	Markłowice	15	09,41,0
27.	Kamińska Monika	40	Koniaków	16	09,51,0
28.	Jednicka Katarzyna	28	Markłowice	17	10,53,0

### Dziewczynki kl. III, IV rocznik 1988-1989

12.	Sikora Lenka	30	Dolna Łomna	1	04,47,3
-----	--------------	----	-------------	---	---------

Dziewczynki kl. V, VI rocznik 1986-1987

29. Wantulok Anna	52 Istebna	1	09,20,2
30. Włóczyk Elżbieta	47 Markłowice	2	09,27,9
31. Krężelok Karolina	57 Istebna	3	09,29,7
32. Sadlik Weronika	55 Istebna	4	09,39,0
33. Kubalok Weronika	56 Istebna	5	09,48,6
34. Kukuczka Magdalena	58 Istebna	6	09,59,9
35. Legierska Justyna	60 Koniaków	7	10,07,8
36. Wywiok Joanna	48 Markłowice	8	10,07,8
37. Krężelok Agata	51 Istebna	9	10,27,2
38. Brzoza Małgorzata	42 Przechlebie	10	11,02,2
39. Bielesz Iwona	41 Przechlebie	11	11,02,2
40. Sadowska Karolina	50 Markłowice	12	11,10,2
41. S... Daria	59 Ustroń	13	11,14,1
42. F... Ewelina	43 Przechlebie	14	11,14,1
43. Wróbel Katarzyna	45 Bystrzyca	15	12,20,6
44. Pilch Barbara	44 Bystrzyca	16	12,49,3
45. Michałek Elżbieta	54 Istebna	17	12,58,1
46. Legierska Barbara	53 Istebna	18	13,00,8
47. Morcinek Urszula	46 Bystrzyca	19	14,04,2
48. Pogoda Karolina	49 Markłowice	20	14,52,0

Dziewczynki kl. VII, VIII rocznik 1984-1985

49. Kohut Anna	71 Istebna	1	11,41,8
50. Syk Aneta	61 Hałcnów	2	11,47,8
51. Trerentiowa Irina	76 Litwa	3	11,52,5
52. Szymańczak A.	74 LKS Klimczok B.	4	12,17,3
53. Michałek Martyna	69 Istebna	5	12,32,6
54. Michałek Magda	68 Istebna	6	12,42,0
55. Haratyk Janina	72 Istebna	7	12,54,6
56. Ligocka Edyta	70 Istebna	8	12,55,8
57. Paszenda Anna	65 Markłowice	9	13,20,3
58. Kaniowska Kamila	75 LKS Klimczok B.	10	13,22,3
59. Kotas Weronika	66 Markłowice	11	13,58,6
60. Kobielus Dorota	73 Istebna	12	14,00,4
61. Marek Kornelia	67 Markłowice	13	14,40,8
62. Przyczko Michaela	63 Bystrzyca	14	15,25,3
63. Mańka Marzena	62 Przechlebie	15	16,19,9
64. Brachmańska Anna	77 Wodzisław Śl.	16	17,57,7

Chłopcy kl. I, II rocznik 1990-1991

65. Gazurek Sebastian	85 Jaworzynka	1	03,05,3
66. Kopaś Tomasz	96 Istebna	2	03,11,9
67. Sikora Robin	90 Dolna Łomna	3	03,18,6
68. Ficek Andrzej	97 Koniaków	4	03,43,4

69. Bobek Mateusz	88 Istebna	5	03,53,3
70. Kowalczyk Wojciech	95 Jaworzynka	6	04,09,1
71. Ligocki Mateusz	93 Istebna	7	04,22,2
72. Łacek Mateusz	84 Istebna	8	04,22,9
73. Haratyk Szczepan	86 Istebna	9	04,27,1
74. Straka Marian	81 Bystrzyca	10	04,36,6
75. Hliśnikowski Radek	83 Bystrzyca	11	04,50,2
76. Matuszny Paweł	94 Koniaków	12	04,50,4
77. Gazurek Dariusz	92 Istebna	13	05,28,5
78. Hrycek Adam	82 Bystrzyca	14	06,17,10
79. Pasterka Janusz	89 Istebna	15	06,54,2
80. Kuliz Jakub	91 Dolna Łomna	16	07,24,9
81. Bap Rafał	87 Istebna	17	07,50,4
82. Probosz Michał	98 Istebna	18	07,56,1
83. Sosna Paweł	99 Wodzisław Śl.	19	11,22,1

Chłopcy kl. III, IV rocznik 1988-1989

84. Sikora Tomasz	114 Istebna	1	04,45,2
85. Musioł Bartek	103 Markłowice	2	05,16,8
86. Sikora Marek	376 Istebna	3	05,23,4
87. Biernat Adrian	373 Istebna	4	05,26,1
88. Wolny Marek	377 Istebna	5	05,31,2
89. Czudek Michał	380 Dolna Łomna	6	05,32,7
90. Łacek Mirosław	102 Jaworzynka	7	05,36,5
91. Małecki Wojciech	118 Istebna	8	05,40,6
92. Porębski Robert	117 Istebna	9	05,42,4
93. Hluchnik Krzysztof	104 Markłowice	10	05,47,5
94. Sikora Piotr	372 Istebna	11	05,47,5
95. Juroszek Bartłomiej	116 Wisła	12	06,00,2
96. Szemek Marcel	112 Bystrzyca	13	06,03,0
97. Kuśka Bartek	107 Markłowice	14	06,10,0
98. Klimosz Szymon	374 Istebna	15	06,14,9
99. Sobczak Szymon	113 Wisła	16	06,18,3
100. Mańka Bartek	106 Markłowice	17	06,26,0
101. Kohut Kamil	120 Istebna	18	08,28,1
102. Lisztwan Marek	111 Bystrzyca	19	06,29,0
103. Haratyk Dominik	371 Istebna	20	06,45,9
104. Schroder Przemysław	16 Istebna	21	06,54,7
105. Kominek Maciej	105 Markłowice	22	07,00,5
106. Krakowczyk Łukasz	109 Markłowice	23	07,14,2
107.	110	24	07,17,7
108. Tesarczyk Przemek	18 Wodzisław Śl.	25	07,21,5
109. Kukuczka Wojtek	378 Istebna	26	07,23,5
110. Byrtus Piotr	115 Jaworzynka	27	07,26,6
111. Juroszek Mateusz	379 Istebna	28	07,42,4
112. Michałek Marcin	375 Istebna	29	07,43,0
113. Marekwica Dawid	15 Koniaków	30	07,52,1

114. Haratyk Józef	17	Koniaków	31	07,52,8
115. Kawulok Henryk	119	Jaworzynka	32	07,57,9
116. Gunia Kacper	101	Kubalonka	33	09,47,2

Chłopcy kl. V, VI rocznik 1986–1987

117. Michałek Grzegorz	131	Istebna	1	08,25,9
118. Procter Andrzej	149	Wisła	2	08,28,5
119. Dziedzic Sławomir	147	Jaworzynka	3	08,45,0
120. Górnicz Michał	150	Wodzisław Śl.	4	08,48,7
121. Janoszek Jakub	121	Bielsko–Biała	5	08,50,0
122. Łacek Przemysław	130	Istebna	6	08,59,1
123. Juroszek Stanisław	132	Istebna	7	09,01,8
124. Jekielek Mariusz	141	Bielsko–Biała	8	09,05,5
125. Hluchnik Mariusz	125	Marklowice	9	09,07,8
126. Podosek Sebastian	145	Istebna	10	09,20,4
Sikora Zbigniew	140	Istebna	11	09,22,9
128. Kohut Wojtek	134	Istebna	12	09,43,9
129. Juroszek Dominik	138	Istebna	13	09,44,7
130. Podosek Adam	137	Istebna	14	09,56,3
131. Suszka Tadeusz	129	Istebna	15	10,00,5
132. Szczęsny Dawid	128	Marklowice	16	10,01,4
133. Florek Mateusz	126	Marklowice	17	10,02,4
134. Porębski Mateusz	133	Istebna	18	10,03,1
135. Dragon Grzegorz	124	Przechlebie	19	10,02,6
136. Bobek Adam	143	Istebna	20	10,06,8
137. Belczyk Sebastian	152	Wodzisław Śl.	21	10,26,8
138. Kubica Tadeusz	151	Wodzisław Śl.	22	10,26,8
139. Kluz Kamil	123	Bystrzyca	23	10,48,7
140. Michałek Mariusz	136	Istebna	24	10,56,0
141. Pawlica Robert	135	Istebna	25	11,10,3
Kamieniarz Wojtek	122	Istebna	26	11,14,7
143. Smuda Artur	127	Marklowice	27	11,26,8
144. Kliś Grzegorz	146	Koniaków	28	11,29,5
145. Kukuczka Tomasz	142	Istebna	29	11,43,3
146. Matusznyi Kazimierz	139	Jaworzynka	30	11,48,5
147. Kobielski Michał	144	Istebna	31	12,23,6
148. Chroder Bartosz	148	Istebna	32	14,57,0

Chłopcy kl. VII, VIII rocznik 1984–1985

149. Piłch Piotr	181	Wisła Malinka	1	10,02,1
150. Mojeściak Wojciech	180	Jaworzynka	2	10,17,6
151. Procter Jarosław	182	Wisła Malinka	3	10,18,9
152. Brachman Jarosław	169	Marklowice	4	10,18,9
153. Jędrzejek Tomasz	183	Wisła Głęboce	5	10,34,0
154. Zawada Mariusz	176	Istebna	6	10,42,4
155. Waluś Dawid	161	Bielsko–Biała	7	10,59,9
156. Gazur Paweł	172	Istebna	8	11,02,6

157. Sikora Łukasz	177	Istebna	9	11,04,7
158. Janoszek Mateusz	162	Bielsko–Biała	10	11,19,3
159. Wałach Jan	173	Istebna	11	11,22,5
160. Janik Michał	163	Przechlebie	12	11,26,2
161. Ciasto Sebastian	164	Przechlebie	13	11,51,3
162. Zowada Mariusz	174	Istebna	14	11,54,9
163. Bury Dominik	171	Istebna	15	12,04,5
164. Krupa Robert	165	Przechlebie	16	12,05,0
165. Marekwica Szymon	187	Wodzisław Śl.	17	12,18,6
166. Sępoliński Patryk	179	LKS Klimczok B.	18	13,06,1
167. Łakomy Łukasz	186	Wodzisław Śl.	19	13,15,0
168. Belczyk Jarosław	184	Wodzisław Śl.	20	13,38,4
169. Wełniak Wojciech	185	Wodzisław Śl.	21	14,05,0
170. Szkandera Marek	168	Bystrzyca	22	14,47,4
171. Gazur Sebastian	170	Istebna	23	17,03,7
172. Juroszek Adam	167	Koniaków	24	19,09,2
173. Kobielski Łukasz	166	Koniaków	25	21,20,9

Kobiety od 16 do 18 lat rocznik 1981–1983

174. Cieślak Maria	206	Wisła	1	20,39,9
175. Legierska Monika	205	Istebna	2	20,40,5
176. Kaniowska Anna	203	LKS Klimczok B.	3	22,10,5
177. Sadowska Lucyna	202	Marklowice	4	23,29,1
178. Suszka Wioletta	204	Istebna	5	23,29,2

Kobiety od 19 do 30 lat rocznik 1969–1988

179. Brodzińska Liliana	215	Istebna	1	20,12,9
180. Legierska Maria	214	Istebna	2	20,57,2
181. Wysocka Monika	212	Bielsko–Biała	3	21,31,0
182. Bocek Łucja	216	Istebna	4	29,47,9
183. Borowczyk Alicja	217	Kłobuck	5	29,47,9
184. Kurek Anna	211	Katowice	6	33,13,5

Kobiety powyżej 30 lat rocznik 1969 i starsi

185. Juroszek Teresa	224	Koniaków	1	23,27,4
186. Jarecka Grażyna	226	Bielsko–Biała	2	23,32,7
187. Ligocka Danuta	228	Istebna	3	23,40,7
188. Kawulok Krystyna	225	Koniaków	4	23,54,5
189. Waszut Katarzyna	227	Istebna	5	28,21,4
190. Banasiak Alicja	221	Bielsko–Biała	6	29,48,0
191. Hołysz Elżbieta	222	Istebna	7	33,42,0
192. Lipińska Jolanta	229	Częstochowa	8	36,53,2
193. Wasilewska Barbara	223	Sosonowiec	9	45,15,0

Mężczyźni od 16 do 18 lat rocznik 1981–1983

194. Śliwka Piotr	232	Ustroń	1	35,05,4
-------------------	-----	--------	---	---------

195. Zawada Przemek	238	Istebna	2	35,33,0	236. Sikora Stefan	322	Bielsko-Biała	8	22,16,9
196. Kozlew Dienis	241	Litwa	3	36,14,8	237. Sikora Roman	325	Ostrawa-Czechy	9	22,21,9
197. Matyjurek Arkadiusz	235	Jaworzynka	4	36,16,4	238. Dyrłaga Stanisław	345	Węgierska Gór.	10	22,33,8
198. Sobolowskasz Ewgięni	242	Litwa	5	36,47,8	239. Figura Andrzej	344	Cięcina	11	23,01,4
199. Michatek Andrzej	237	Istebna	6	37,09,8	240. Zowada Władysław	347	Istebna	12	23,13,9
200. Kupsi Paweł	236	Bielsko-Biała	7	37,35,1	241. Siwczyn Andrzej	335	Rybnik	13	23,55,9
201. Jorszof Jewgeni	24	Litwa	8	37,48,1	242. Kasolik Zygmunt	324	Bielsko-Biała	14	24,11,6
202. Waszut Dariusz	239	Jaworzynka	9	38,38,3	243. Garncarz Adolf	342	Ustroń	15	24,25,8
203. Gazur Adam	234	Istebna	10	38,38,3	244. Adamkiewicz K.	336	Piekary Śl.	16	24,38,1
204. Kusilok Tomasz	231	Bielsko-Biała	11	59,13,2	245. Matyjurek Franciszek	332	Istebna	17	24,48,0

**Meżczyźni od 19 do 30 lat rocznik 1969-1980**

205. Krężelok Janusz	253	Laliki	1	31,38,8
206. Gazurek Henryk	257	Istebna	2	31,40,1
207. Kawułek Mirosław	255	Jaworzynka	3	32,15,8
208. Sikora Rene	252	Nydek	4	33,15,9
209. Skorupa Krzysztof	254	Wodzisław Śl.	5	34,59,3
210. Łacek Jan	261	Jaworzynka	6	36,07,2
211. Poloczek Jan	251	Przechlebie	7	38,15,3
212. Grycman Kazimierz	258	Babice	8	40,30,8
213. Jarecki Sebastian	264	Bielsko-Biała	9	41,26,8
214. Gazur Robert	263	Istebna	10	42,36,9
215. Legierski Marek	259	Koniaków	11	49,54,5

**Meżczyźni od 31 do 40 lat rocznik 1959-1968**

216. Martynek Józef	295	Dolna Łomna	1	35,18,9
217. Hyrnik Jacek	294	Ustroń	2	38,07,9
218. Rak Andrzej	302	Zwardoń	3	38,51,1
219. Suszka Jacek	299	Istebna	4	39,37,0
220. Haratyk Bolesław	306	Koniaków	5	40,18,5
221. Widera Kazimierz	307	Istebna	6	41,25,8
222. Porębski Piotr	300	Rybnik	7	41,29,3
223. Gembarczyk St.	291	Wodzisław Śl.	8	42,49,1
224. Kapaś Mirosław	298	Istebna	9	46,28,6
225. Magiera Janusz	292	Wodzisław Śl.	10	46,32,6
226. Jachynek Piotr	297	Bielsko-Biała	11	49,39,7
227. Kłyś Stanisław	303	Bytom	12	51,16,7
228. Poraniewski Zbigniew	304	Bielsko-Biała	13	1.17,01,2

**Meżczyźni od 41 do 50 lat rocznik 1949-1958**

229. Cieślak Bronisław	334	Wista	1	17,43,5
230. Waluś Julian	323	Bielsko-Biała	2	18,33,3
231. Płaczek Jan	326	Mosty-Czechy	3	19,30,2
232. Kościelniak Kazimierz	333	Bystra	4	19,32,7
233. Dudek Edward	341	Radziechowy	5	19,40,8
234. Sitek Ryszard	329	Radlin	6	21,44,7
235. Hyrnik Zbigniew	340	Pogórze	7	21,59,8

236. Sikora Roman	325	Ostrawa-Czechy	9	22,21,9
238. Dyrłaga Stanisław	345	Węgierska Gór.	10	22,33,8
239. Figura Andrzej	344	Cięcina	11	23,01,4
240. Zowada Władysław	347	Istebna	12	23,13,9
241. Siwczyn Andrzej	335	Rybnik	13	23,55,9
242. Kasolik Zygmunt	324	Bielsko-Biała	14	24,11,6
243. Garncarz Adolf	342	Ustroń	15	24,25,8
244. Adamkiewicz K.	336	Piekary Śl.	16	24,38,1
245. Matyjurek Franciszek	332	Istebna	17	24,48,0
246. Gryniewicz Czesław	330	Bielsko-Biała	18	25,15,8
247. Kochanowski Leszek	337	Bytom	19	25,28,9
248. Krężelok Zdzisław	343	Istebna	20	26,44,2
249. Czech Eryk	328	Babice	21	28,40,9
250. Chmiel Jerzy	331	Wista	22	28,50,9
251. Kluz Michał	346	Bystrzyca	23	30,46,2
252. Gaworczyk Krzysztof	321	Bielsko-Biała	24	31,08,0
253. Kufel Piotr	327	Łodygowice	25	33,17,-
254. Hołubowicz Zbigniew	339	Ustroń	26	35,11,6
255. Suszka Stanisław	338	Istebna	27	42,50,7

**Meżczyźni od 51 do 60 lat rocznik 1939-1948**

256. Kudrjaszow Jurij	365	Kamczatka	1	20,46,5
257. Dzida Eugeniusz	363	Skoczów	2	23,00,0
258. Konderla Jan	366	Bystrzyca	3	23,04,2
259. Grzempa Grzegorz	361	Bielsko-Biała	4	24,16,4
260. Gątarek Ryszard	399	Hel	5	24,42,1
261. Kurek Edward	362	Katowice	6	24,45,9
262. Krzeszowiec Zbigniew	400	Gliwice	7	26,05,2
263. Słowiczek Józef	368	Jabłonków	8	26,51,2
264. Georg Andrzej	367	Ustroń	9	26,50,0
265. Gajur Henryk	397	Istebna	10	27,23,0
266. Wisetka Andrzej	398	Częstochowa	11	27,39,7
267. Gawroński Eryk	369	Bytom	12	27,44,4
268. Zemczak Józef	364	Bielsko-Biała	13	28,04,7
269. Kapołka Korneliusz	370	Ustroń	14	31,07,9
270. Krużolek Rudolf	396	Ustroń	15	34,37,76

**Meżczyźni powyżej 61 lat rocznik 1938 i starsi**

271. Legierski Korneliusz	389	Koniaków	1	21,05,2
272. Wacławek Józef	383	Dolna Łomna	2	22,46,6
273. Mroziński Bolesław	388	Cisiec	3	23,44,5
274. Cieślak Jan	381	Wista	4	24,03,5
275. Szczotka Roman	384	Górki Wielkie	5	25,15,5
276. Pasterny Franciszek	382	Ustroń	6	27,24,1
277. Marek Jan	386	Pogórze	7	29,22,6
278. Jaremiszyn Julian	385	Zabrze	8	34,55,0
279. Salecki Józef	387	Goleszów	9	38,56,3





Zwycięzca biegu głównego Janusz Krężelok prezentuje zdobyty brucлик



W biegu "O Istebniański brucлик" wziął także czynny udział starosta Powiatu Cieszyńskiego p. Andrzej Georg - trzeci z prawej



Zadowolone z wyników biegu kobiety w grupie powyżej 30 lat



Najmłodszy zawodnik, 4-latek z Wodzisławia Śl.

Fot. Paweł Kukuczka

## Jubileuszowy 25 Bieg narciarski „O istebniański brucлик”

Organizator biegu - Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej

Kierownik zawodów - Władysław Szlauer

Delegat techniczny - Emil Juroszek

Organizator tras - Antoni Bestwina

Sędziowie:

Samowędziuk Stanisław, Samowędziuk Paweł, Fiedor Erwin, Kamieniorz Marian, Wichłacz Jan, Drobisz Michał, Sikora Zbigniew, Zawada Franciszek, Cieślak Władysław, Cieślak Adam, Michałek Władysław.

Nagrody wręczali: przew. Rady Gminy - Jan Gazur, z-ca Wójta Gminy - Bogusław Juroszek, przedstawiciel Browaru "Bracki" z Cieszyna, przew. Komisji Oświaty, Kultury, Ochrony Zdrowia i Pomocy Społ. - Franciszek Juroszek

Sponsorzy biegu:

1. Bracki Browar Zamkowy - Cieszyn
2. Kuźnica - Ustroń
3. Przedsiębiorstwo Usług Geodezyjnych - Wisła
4. Firma Jur-Gast - Wisła
5. Firma Labor - Siemianowice
6. Zakłady Remontowe Energetyki - Katowice
7. Henryk Łacek - Jaworzynka
8. Józef Waszut - Istebna - Wyciąg „Marek”
9. Piekarnia Franciszka Kawuloka - Istebna
10. Spółdzielnia Usługowa SKR - Koniaków

11. Nadleśnictwo - Wisła
12. Halina Juroszek - Jaworzynka
13. Rafineria Czechowice
14. Władysław Bojko
15. Wyciąg „Szańce”
16. Michał Waszut - Koniaków fundator brucлика
17. Stanisław Łacek - Jaworzynka
18. Jan Golik - Jaworzynka
19. Mirosław Kowalczyk - Jaworzynka
20. Mirosław Gazurek - Jaworzynka
21. Jan Juroszek - Jaworzynka
22. Agencja Poran - Bielsko-Biała

Wszystkim wyżej wymienionym - organizatorom biegu, sędziom, sponsorom, konferansjerowi, p. Stefanowi Pojdzie składamy serdeczne podziękowania za pomoc w zorganizowaniu tego pięknego, po raz 25 rozgrywanego biegu.

Pragniemy również wszystkim Czytelnikom „Naszej Trójmi” przypomnieć, że bieg narciarski „O istebniański brucлик” jest imprezą masową, w której mogą uczestniczyć wszyscy, którzy tylko mają na to ochotę. Stąd wśród prawdziwych amatorów startują również zawodnicy różnych klubów, którym regulamin nie zabraniał startu w tym biegu.

Dziękujemy wszystkim zawodnikom - dorosłym i dzieciom kibicom i sympatykom sportu.

Dziękujemy wszystkim i do zobaczenia za rok!

Za Komitet Organizacyjny  
Janusz Waszut

## Spotkanie z działaczami kultury

Dyrektor Muzeum Beskidzkiego w Wiśle – p. Małgorzata Kiereś oraz Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej w dniu 24 lutego br. zorganizował spotkanie działaczy kultury z Trójwsi z Komisją Kultury i Zarządem Gminy.

Wyłoniony w trakcie spotkania zestaw problemów z zakresu kultury regionu okazał się ważny i różnorodny. Zasygnalizowane problemy winne zostać stopniowo i systematycznie realizowane przy pomocy wszystkich działaczy kultury oraz Urzędu Gminy. Rozwiązanie ich nie nastąpi już, ale tylko systematyczna praca nad nimi da efekty.

Okazało się, że chaos w kulturze, w jej programowaniu i dokumentowaniu jest znaczny i wymaga uporządkowania, wyłonienia problemów i ustalenia hierarchii ich realizacji, tym bardziej, że większość spraw może zostać rozwiązana bez pomocy finansowej.

Oto zestaw problemów poruszonych na spotkaniu:

1. Wykorzystanie pomieszczeń w remizach strażackich dla zespołów regionalnych oraz młodzieży.
2. Przy ustalaniu kalendarium imprez środowiskowych zastosować hierarchię ważności oraz przeprowadzić konsultację pod względem treści i formy, aby te spotkania, wieczornice pomagały w rozbudzeniu świadomości wokół ojcowskiego domu szczególnie w młodym pokoleniu.
3. Doprowadzenie do jesiennej sesji popularno-naukowej w Jaworzynce z okazji 350-lecia wsi i 50-lecia parafii.
4. Wprowadzenie do kalendarza imprez noworocznego spotkania ludzi kultury gminy Istebna. Proponuje się przyznanie jednej nagrody dla zasłużonych ludzi gór – tj. wybór człowieka roku. Impreza ta potrzebna i ważna i winna wejść na stałe do kalendarza imprez.
5. Podtrzymywanie dwustopniowego konkursu „Wiedzy o regionie” przez SP nr 2 Istebna – Zaolzie i pomoc w szukaniu sponsorów tegoż konkursu przez wystawienie pisma urzędowego sygnowanego przez Wójta i Zarząd. Na konkursie w tym roku mgr Rafał Wałach wygłosi referat na temat „Fonetyczne cechy gwary w nauce ortografii języka polskiego i podkreślenia wartości gwary istebniańskiej”.
6. Dyskusja, wymiana zdań doprowadziła do konkluzji, iż konieczne jest spotkanie z duszpasterzami Dekanatu Istebniańskiego, na którym zostaną omówione prośby działaczy kultury w zakresie pomocy duchowieństwa w obronie wartości stroju, gwary, śpiewu.
7. Pilną i palącą sprawą jest:
  - podniesienie estetyki centrów naszych wsi
  - ujednoczenie napisów i próba rozmowy z właścicielami aby nie wprowadzano nazw w obcych językach i nie związanych z regionem (np. Lodziarnia Hawaj).
8. Drukowanie artykułów w gazecie na temat stroju, możliwość zakupu materiałów i informowanie kto szyje stroje.

Problematyka jest szeroka, lecz jednoznacznie podkreślono, że kulturę regionu można realizować nie tylko w oparciu o finanse, lecz także o konstruktywny plan, skonstruowany przez ludzi kultury, od którego nie ma odstępów, aby obronić kształt beskidzkich wsi.

*mgr M. Kiereś*

## PRZEDWIOŚNIE

Pierwsze märtcowe słońce, gdy blaskiem zaświeci  
duszę ludzką raduje, wiara w nią wstępuje  
Cieszą się wszyscy, starzy młodzi dzieci  
jak widzą wreszcie wypromienione, bajeczne przestworza  
i radość, kiedy na niebie pojawia się zorza.  
Martwa po zimie przyroda do życia się budzi  
Uśmiechem darzy szczęśliwych dziś ludzi.  
Pod niebem wędrowne ptactwo szybuje i śpiewa  
Słońce jest coraz wyżej, już ziemię ogrzewa.  
Obudziły się pola smutne, szare, błotne,  
jeszcze są wichrów podmuchy i dnie w marcu słotne.  
Słońce tysiące barw zapala  
w jego blaskach mieni się modra fala  
Strzelają strojne w zieleń góry  
pną się do nieba, pod lazury.  
I mówi nam Przedwiośnie nowinę radosną  
że nadchodzi czas wiosennych upojeń  
i spełnią się marzenia ludzkich, dobrych rojeń,  
bo człowiek raz przeżywa wiosnę w życiu swoim...

*Elalina Bukowska - Gluza*

## Wystawa Jana Wałacha w Zabrze

W dwudziestą rocznicę śmierci artysty Jana Wałacha (1884 - 1979) ks. Henryk Pyka - Dyrektor Muzeum Archidiecezjalnego w Katowicach oraz Dyrekcja Muzeum Miejskiego w Zabrze zorganizowali wystawę jego prac.

Wystawę można zobaczyć w budynku Muzeum Miejskiego w Zabrze, pl. Krakowski 9 do końca kwietnia br.



*Jan Wałach 1884-1979*

„Nasza Trójwiesć” - wydaje URZĄD GMINY w Istebnej Adres: 43-470 ISTEbNA 1000, tel. 85-56-087 - woj. śląskie

Redaguje Zespół w składzie: Krystyna Rucka, Janusz Waszut, Elżbieta Legierska-Niewiadomska

Skład komputer. i druk: INTERFON, Cieszyn, ul. Olszaka 5, tel. (0-33) 85-10-543, fax (0-33) 85-11-643

Czasopismo zrzeszone w Polskim Stowarzyszeniu Prasy Lokalnej

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada